

10. - GUÍA DE PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema	Causa	Solución
Calefón no enciende.	- Artefacto desconectado.	- Conectar a red eléctrica y accionar switch On/Off a la posición "On"
	- Fusible quemado.	- Reponer (250 V. 1 A)
	- No hay caudal de gas.	- Verificar la llave de paso del gas. - Cerrar llave agua caliente y luego volver a abrirla para reactivar el sistema.
	- Conexiones eléctricas sueltas.	- Verificar
	- Tornillo regulación del microswitch (15.1) mal ajustado.	- Ajustar tornillo. (**)
	- Membrana válvula de agua rota.	- Sustituir. (*)
No calienta lo suficiente.	- Caudal mal regulado.	- Girar el tornillo control de temperatura hacia la derecha.
Poco caudal de agua.	- Presión de red insuficiente.	- Corregir si es posible.
	- Llave de paso o filtro de válvula agua sucio.	- Limpiar.
	- Cámara de combustión obstruida.	- Descalcificar (Ver cap. Mantenición). (*)
	- Tornillo control de temperatura mal regulado.	- Regular, girar hacia la izquierda.
Calefón enciende sin circular agua (o no apaga).	- Tornillo regulación del microswitch (15.1) mal ajustado.	- Ajustar el tornillo. (*)
Calefón se apaga sin causa aparente.	- Se activó sistema de seguridad de extracción de gases.	- Revisar que el extremo del conducto de evacuación no esté obstruido. Ventilar el recinto y luego de 10 min. encender nuevamente el calefón; si el problema persiste llame al Servicio Técnico. (*)
Ventilador no se pone en marcha.	- Fusible (28) quemado.	- Cambiarlo.
	- Cable de poder (14) desconectado.	- Enchufarlo a la red eléctrica y accionar switch On/Off a la posición "On".
	- Poca presión de agua.	- Compruebe que la presión sea superior a 0.2 kg/cm2 (2 m.H2O).
Ventilador no apaga aún sin circulación de agua.	- Situación es normal hasta 7 seg. después de cerrar el agua.	—
	- Microswitch (16) mal regulado.	- Con el agua cerrada, atornillar el tornillo de ajuste hasta que apague; luego, apretar 1 vuelta más. (**)
Olor a gas o gases de la combustión.	- Fugas o mal estado de ductos de evacuación.	- Controlar. (*)

(*) Sólo debe ser efectuado por Técnico Especializado o Autorizado. / (**) Solo modelos que incorporan regulación

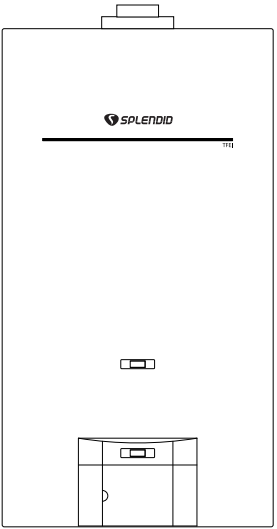
CALEFÓN INSTANTÁNEO A GAS

Manual de Instrucciones de uso e Instalación

Tiro Forzado
Estanco

Modelo
S 13000 TFEI

Modulante sin piloto



Estamos felices que usted haya preferido nuestros calefones; ahora conocerá de cerca lo que es la calidad Splendid.

En este manual de uso fácil, encontrará todo lo que necesita saber sobre el funcionamiento y las ventajas de los calefones Splendid Tiro Forzado Estanco.

La instalación de este artefacto deberá ser realizada solamente por instaladores autorizados por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (SEC)

NOTA: Para facilitar la comprensión de este manual, le recomendamos:

- **Leerlo completamente**
- **Referirse al "Diagrama interno del calefón" en página 6 para la identificación de los componentes**

INDICE

1.- Generalidades

2.- Funcionamiento

3.- Instrucciones de uso

4.- Características técnicas

5.- Garantía

6.- Instalación

7.- Mantención

8.- Diagramas

9.- Modelos y especificaciones técnicas

10.- Guía de problemas y soluciones

2

2

2

3

3

4

5

6

7

8

1. - GENERALIDADES

Su modelo de calefón Splendid pertenece a la nueva línea de calefones tiro forzado estanco que se caracteriza por incluir un potente ventilador, el cual expulsa los gases de la combustión al exterior.

Incluye una cámara estanca, que permite utilizar aire del exterior para la combustión, sin consumir el del interior de la habitación.

Además, posee encendido electrónico, llamado también ionizado, el cual es comandado por un módulo de control electrónico. No tiene piloto.

El sistema enciende el artefacto al solo abrir la llave de agua caliente y lo apaga completamente al cerrarla, mediante el control de la llama, por ionización, mejorando así su economía y seguridad.

Posee una válvula de agua sencilla y de fácil mantención, con filtro incluido.

Tiene un interruptor eléctrico de "apagado" para dejar el calefón fuera de servicio.

Temperatura del agua caliente sin grandes variaciones, aunque varíe la presión de la red.

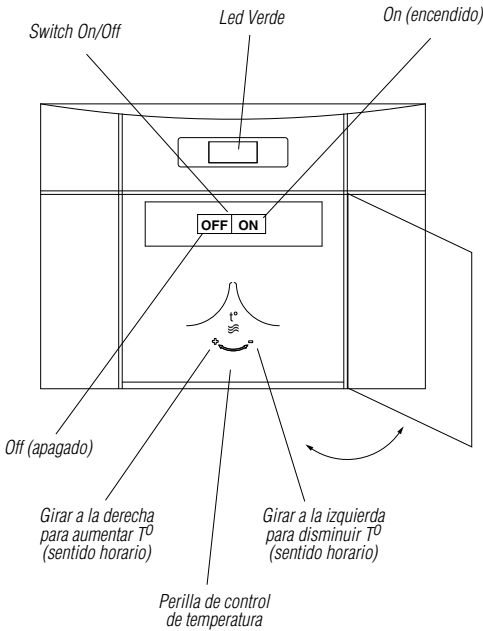
Tiene control automático del caudal de agua, para estabilizar éste al variar la presión de la red.

Incluimos un led indicador de funcionamiento (led verde).

Posee un interruptor o switch On/Off.

2. - FUNCIONAMIENTO

Al abrir la llave de agua caliente, se activa el micro-switch (16), el cual entrega energía eléctrica para lograr



el encendido del moto-ventilador (3); el presostato (2) acusa el funcionamiento de éste, y da la señal al módulo de control motor (26), el que a su vez ordena el encendido inicial del quemador, activando el sensor de ionización (20) lo que permite el encendido total del quemador (19) (si no se produce el encendido dentro de 6 seg., el sistema electrónico se apaga, debiendo usted cerrar y volver a abrir la llave de agua, para intentar nuevamente el encendido).

3. - INSTRUCCIONES DE USO

Compruebe que su artefacto esté conectado a la red eléctrica (220 V) mediante el cable (14) y que esté en posición encendido ("On") el switch On/Off.

Encendido

Para que su calefón se encienda en forma automática, solo basta abrir la llave de agua caliente. En esta condición, el led verde se encontrará encendido. Establezca

9. - MODELOS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

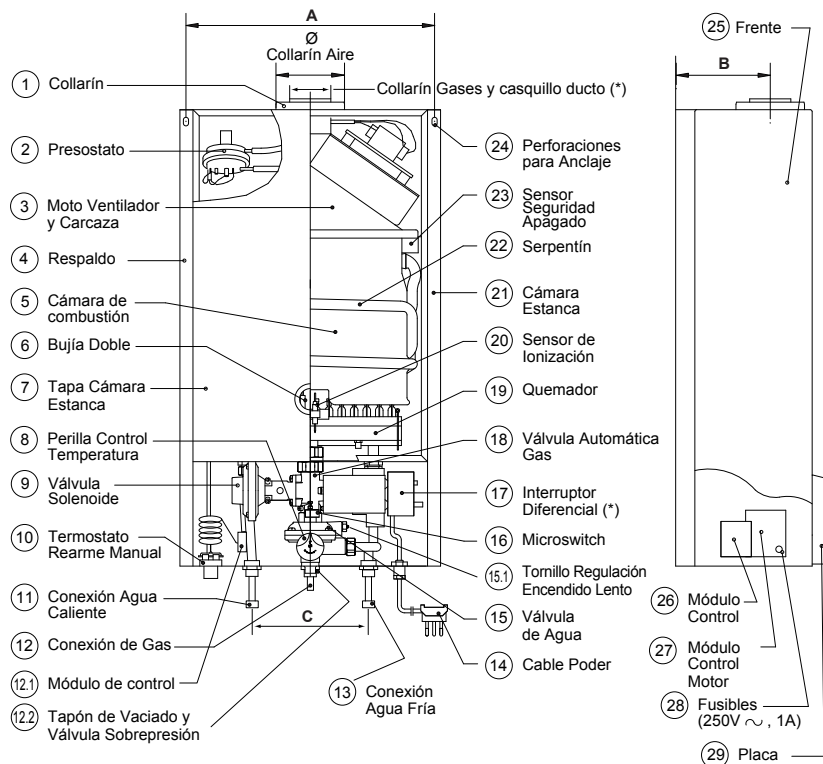
Modelos Gas Licuado, gas Natural		13 Litros
Designación	Tipo C1 - Categoría II 2-3	S 13000 TFEI
Potencia útil nominal	(kW)	21,9
Potencia útil mínima	(kW)	11,5
Consumo nominal (P.C.S.)	(kW)	28,5
Caudal nominal	(l/min)	13
Caudal de encendido	(l/min)	6,5
Caudal para máxima potencia	(l/min)	12,5
Presión de agua en encendido	(kg/cm²) / mH ₂ O	0.3/3
Presión de agua para máxima potencia	(kg/cm²) / mH ₂ O	1.0 / 10
Presión de agua a caudal nominal	(kg/cm²) / mH ₂ O	1.5 / 15
Presión de agua máxima	(kg/cm²) / mH ₂ O	10 / 100
Conexiones de agua (ISO 228/1)		G 1/2
Conexión de gas	GLP y GN A soldar	1/2
Encendido ionizado, sin piloto		Sí
Gas / Presión alimentación	(mmH ₂ O)	Licuado (GLP) / 280
		Natural / 180
Consumo eléctrico	(W)	43 - 54

DIMENSIONES Y PESOS

Modelos Gas Licuado, Gas Natural	13 Litros
Alto mm	667
Ancho mm	380
Profundidad mm	224
Peso neto kg	19,5
Peso bruto	21

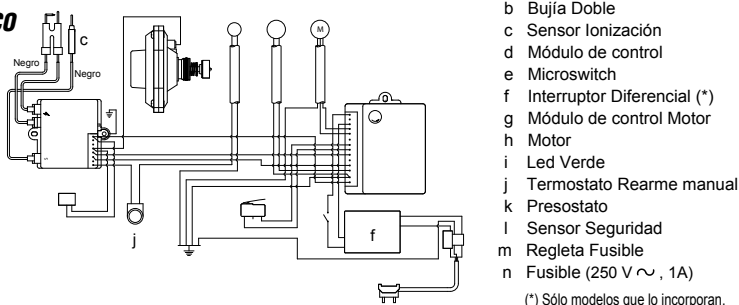
El fabricante se reserva el derecho a efectuar modificaciones sin previo aviso, con el ánimo de mejorar las características y calidad de sus productos

8.1.- DIAGRAMA INTERNO DEL CALEFÓN



Modelo	Ø collarín		A	B	C
	Gases	Aire			
13 Lts.	60 mm	100mm	367	152	170

8.2.- ESQUEMA ELÉCTRICO



- a Válvula Solenoide
 - b Bujía Doble
 - c Sensor Ionización
 - d Módulo de control
 - e Microswitch
 - f Interruptor Diferencial (*)
 - g Módulo de control Motor
 - h Motor
 - i Led Verde
 - j Termostato Rearme manual
 - k Presostato
 - l Sensor Seguridad
 - m Regleta Fusible
 - n Fusible (250 V ~, 1A)
- (*) Sólo modelos que lo incorporan.

la temperatura del agua mediante la perilla de control temperatura (8) girándola hacia la derecha para aumentarla, o hacia la izquierda para disminuirla.

Apagado

Para apagar su calefón solo cierre la llave de agua caliente. En caso de no utilizar su calefón por un tiempo prolongado, presione el switch On/Off en la posición Off.

4.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Encendido electrónico

Con el sistema de encendido electrónico, denominado también ionizado, basta abrir la llave de agua caliente y tendrá un encendido perfecto.

Sistema de seguridad electrónico o control de llama por ionización

Ahora usted puede estar tranquilo. En la eventualidad que el calefón se llegase a apagar, un sistema de seguridad electrónico cortará el paso del gas automáticamente.

Sistema de seguridad a la sobrepresión de agua

Este innovador sistema lo protege de presiones excesivas, ya que limita automáticamente la sobrepresión en el circuito de agua. Es mayor seguridad para usted y los suyos.

Sistema de seguridad en el apagado

Si por alguna razón su calefón permaneciera encendido sin circular agua, el sensor (23) protegerá de un eventual sobrecalentamiento del artefacto.

Sistema de seguridad de encendido progresivo

Este sistema evita cualquier tipo de problemas provocados al encender el calefón. El quemador se alimenta en forma suave y gradual cuando usted abre la llave de agua caliente.

Seguridad por funcionamiento prolongado (*)

Si por algún motivo, involuntariamente alguien abre la llave de agua caliente y luego no la cierra, el sistema electrónico apagará su calefón en 20 min. o 60 min., según sea el modelo, luego usted sólo tendrá que cerrar la llave de agua. Para encenderlo nuevamente, solo basta abrir la llave de agua caliente.

Seguridad del sistema de extracción de gases de la combustión

Impide el encendido, o permite un apagado automático,

en caso de fallar el sistema forzado de extracción de gases. La unidad operativa se ubica en el presostato (2).

Seguridad a la sobretemperatura de agua

Corta el paso de gas en caso de aumentar excesivamente la temperatura de agua caliente.

Cámara estanca

Este sistema permite que tanto el aire necesario para la combustión, como los gases producto de la combustión, sean expulsados al exterior del recinto, mediante un potente ventilador. Para ello, el sistema utiliza un ducto coaxial que viene con su artefacto.

La principal ventaja del sistema estanco radica en el hecho de que su artefacto no interfiere con el aire del interior de la habitación, ampliando su rango de instalación con respecto a los modelos convencionales.

Seguridad eléctrica (*)

Así como las nuevas normativas internacionales exigen el uso de interruptores diferenciales en los hogares, hemos incorporado uno (ver ítem (17)) en su artefacto para mayor seguridad; cumple con la doble función de servir como interruptor de servicio del tipo on/off, como también interrumpir el paso de corriente eléctrica instantáneamente, al detectar alteraciones en el circuito eléctrico, evitando accidentes personales y daños en el artefacto. Se encuentra en el interior del artefacto y aconsejamos que su operación la realice un técnico autorizado.

(*) Sólo modelos que lo incorporan.

5.- GARANTÍA

Dos años de garantía

Toda nuestra dedicación, más exigentes pruebas de funcionamiento, le dan a Splendid la confianza para ofrecer en su línea de calefones, dos años de garantía.

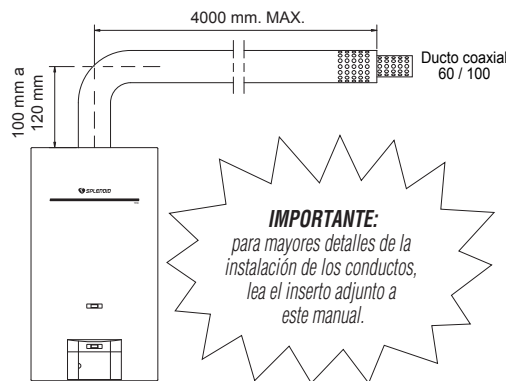


6.- INSTALACIÓN

Ésta debe ser realizada sólo por un instalador autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (SEC).

Conductos de evacuación de gases de la combustión

Para montar el conducto de gases que trae su artefacto de acuerdo a las normas de instalación vigente, solicitamos la utilización del juego de conductos originales y de sus correspondientes accesorios; si requiere de una mayor longitud, están disponibles otros conductos, codos u accesorios originales, los que puede adquirir en nuestras oficinas o puntos de venta; normalmente bastará con conductos coaxiales, pero tenemos también conductos individuales siempre y cuando la longitud total del sistema no supere los 4000 mm., incluido 1 codo de 90°; por cada codo adicional, restar de la longitud total 800 mm. Para cualquier configuración que supere la longitud del kit que trae su artefacto, debe eliminar el casquillo ubicado en el interior del collarín de gases; ver diagrama 8.1.



Importante

Es obligatorio que el enchufe eléctrico donde conectará su calefón, posea una tierra de protección. Recomendamos también el uso de protectores diferenciales, de acuerdo con la normativa vigente; consúltelo con su técnico electricista.

Es obligatorio el uso de los kit de ductos suministrado por el fabricante.

Suministro de gas:

El calefón deberá corresponder al tipo de gas suministrado. En la placa de identificación ubicada en el interior del calefón, aparece claramente indicado el tipo de gas para el cual el artefacto fue diseñado; verifique la presión de alimentación.

Preparación del calefón

1.- Fije firmemente el soporte del calefón al muro. Utilice los tornillos y tarugos incluidos con dicho soporte.

2.- Posicionar el artefacto en el soporte haciendo de las dos zonas de anclaje (24) preparadas para tal fin, ubicadas en el respaldo del calefón.

3.- Atornille las conexiones cortas (incluidas en la bolsa del manual) en las 3 conexiones que se encuentran en el lado inferior del calefón; la conexión central, que corresponde al gas, no lleva tuerca, ya que es soldable.

4.- Conectar las cañerías de agua fría (13) y agua caliente (11). La conexión de gas se hará a la cañería (12) mediante soldadura. Para el caso de Gas de Ciudad, debe instalarse obligatoriamente el regulador incluido en la caja; la conexión en este caso es atornillada. Las cañerías para el gas serán metálicas y rígidas, o estar aprobadas por la autoridad competente; además se instalará una llave de corte rápido, a la vista, y de fácil acceso, ubicada entre 90 cm y 120 cm sobre el piso, y entre 10 cm y 20 cm bajo el extremo inferior del calefón.

5.- Conectar el conducto coaxial de evacuación de gases a los collarines interior (gases) y exterior (aire) según las instrucciones incluidas en el kit.

6.- Abrir las llaves de paso de agua y de gas, verificando la estanqueidad de ambos circuitos; utilice agua jabonosa para el caso del gas.

7.- Conectar el enchufe (14) a la red domiciliaria.

Normas de seguridad

1.- Los gases, producto de la combustión, deberán evacuarse hacia el exterior a través de un conducto de evacuación. Utilizar solamente el juego de conductos originales.

2.- Para efectos de la instalación considere la normativa vigente para este tipo de artefactos (estancos, tipo "C"), y, lo dispuesto en el Reglamento de Instalaciones Interiores y medidores de Gas de la SEC, según D.S. N° 66.

3.- Al instalarse el calefón en una pared de material no resistente al fuego (madera, etc.), deberá interponerse una plancha de material incombustible, de tamaño superior en 10 cm al contorno del artefacto.

4.- Montar una llave de paso para el gas a la vista y de fácil acceso, ubicada entre 10 cm y 20 cm bajo el calefón.

5.- Si percibe olor a gas: apague el calefón, cierre la llave de paso del gas y abra ventanas; no accione interruptores

ni celulares, abandone el área hasta que pase el olor a gas y solicite revisar y/o reparar el sistema por un servicio técnico autorizado.

6.- No almacene ni utilice materiales o líquidos inflamables cerca del calefón, especialmente debajo de éste.

7.- MANTENCIÓN

No confíe la mantención de su calefón a personal no calificado, éstos deben estar autorizados por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles.

Contáctese con el Servicio Técnico Splendid que le brindará todo el apoyo necesario para obtener el máximo beneficio de su nuevo artefacto y le podrá efectuar la mantención adecuada (no se incluye en la garantía).

Importante: desenchufar el cable de la red eléctrica previo a cualquier intervención de su calefón.

Una vez al año: limpieza del quemador (19) e intercambiador de calor de la cámara de combustión (5). Revisión del funcionamiento del encendido y de las válvulas automáticas de gas (18) y agua (15) y, del motoventilador (3) y conducto de evacuación de gases.

Cada dos años: Desincrustación de sales en el interior del circuito de gas. (*)

(*) Para eliminar las inscrustaciones, se deberán tomar las precauciones necesarias para trabajar con ácido, procediendo de la siguiente forma: después de desmontar y vaciar el agua del serpentín (22) llénela con una solución al 5% de ácido clorhídrico por 15 minutos. Luego enjuague con abundante agua y monte el serpentín.

Vaciado

Es necesario vaciar el calefón, si existiera el riesgo de congelación de agua en las cañerías. Para tal efecto siga las siguientes instrucciones:

- Cerrar la llave de paso de gas del artefacto.
- Cerrar la llave de paso de agua fría.
- Abrir todas las llaves de agua caliente de la instalación.
- Destornillar el tapón de vaciado (12.2), (que forma un conjunto con la válvula de sobrepresión) ubicado en la parte inferior de la válvula de agua (15).
- Vaciar totalmente el circuito.
- Reponer el tapón de vaciado (12.2), con su correspondiente empaquetadura, verificando el buen estado de esta última.

Limpieza

Utilice sólo un paño o esponja humedecida con agua y un detergente suave. No utilice jamás ningún tipo de abrasivo (ni en polvo, ni líquido, ni fibra metálica o sintética).

Regulación del encendido

Su calefón dispone de un tornillo de regulación del encendido (15), el cual está ubicado en el costado de la válvula de agua, según la fig. 8.1 de pág. 6. Si usted requiere modificar las características del encendido, ya sea en nivel de ruido o velocidad, regule el tornillo con un destornillador de paleta, pequeño. Gire hacia la derecha para que el encendido sea más lento, y hacia la izquierda si lo desea más rápido.

ADVERTENCIA

Es frecuente la presencia de insectos tales como **arañas, tijeretas**, etc. al interior de los quemadores o del piloto de su calefón; por lo tanto, dado que esta situación perjudica notoriamente la buena combustión y operación de su artefacto, recomendamos limpiar prolijamente el interior de los quemadores principales y piloto junto con la mantención anual recomendada.

Servicio Técnico Splendid

Recurra al Servicio Técnico Splendid (S.T.S.):

- Si el calefón presentara algún escape de gas.
- Si hay filtraciones de agua no provenientes de la condensación de la humedad ambiente.
- Si hay demora en el encendido.
- Si hay retardo en el apagado del calefón luego de cerrar la llave de agua caliente.
- Si calienta poco a pesar de tener buen suministro de gas.
- Si entrega poca agua a pesar de tener buen suministro de agua.
- Si las llamas del quemador son excesivamente largas.
- Si su calefón no enciende a pesar de haber energía eléctrica.
- Si alguno de los sistemas de seguridad apagan reiteradamente su calefón.
- Recomendamos recurrir a nuestro Servicio Técnico para asesorarlo en la mantención de los calefones Splendid.

Servicio Telefónico Splendid (**)

Recurra siempre a su Servicio Técnico Splendid más cercano; para ésto, consulte la lista de servicios técnicos autorizados que se adjunta con este producto. En caso que usted necesite cualquier asistencia extra, Splendid le ofrece su Servicio Telefónico sin costo para usted a través del número 600 822 00 80 donde estaremos atentos para darle una respuesta a sus requerimientos.

(**) Servicio Telefónico Splendid solo disponible en Chile.